

**TOWNSHIP OF EAST HAWKESBURY
AGENDA
REGULAR MEETING
Council Chambers, St-Eugene
Tuesday , October 9, 2012 at 7:00 p.m.**

**CANTON DE HAWKESBURY EST
ORDRE DU JOUR
ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU CONSEIL
Salle du Conseil, St-Eugène
Mardi , le 9 octobre, 2012 à 19h00**

1. **ADOPTION OF THE AGENDA**
2. **DISCLOSURE OF PECUNIARY INTEREST**
3. **ADOPTION OF COUNCIL MINUTES**
 - 3.1 Adoption and signature of council minutes of the regular meeting on Sept. 10, 2012
4. **ADOPTION OF RECREATION BOARD MINUTES**
 - 4.1 Adoption & signature of recreation minutes of the regular meeting held September 10, 2012
5. **DEPUTATIONS**
 - 5.1 NIL
6. **PUBLIC MEETING**

NIL.
7. **REPORT FROM THE CHIEF BUILDING OFFICIAL**

Report for September 2012
8. **REPORT FROM THE PLANNING DEPARTMENT**
 - a. **Land severances :**
B-072-2012 : B.& S. Mode – Pt Lot 37, C. 6 Residence surplus to farming operation
B-077-2012: N. Michalchuk – Pt Lot 22, C.2 Addition to a lot
 - b. Update of Counties' Official Plan Review
9. **REPORT FROM THE FIRE CHIEF**

Report for September 2012
10. **REPORT FROM THE ROAD SUPERINTENDENT.**
 - 10.1 Report for September 2012
11. **FINANCIAL REPORTS**
 - 11.1 Approval of accounts paid for August & Sept./12.

QUESTION PERIOD

1. **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
2. **DIVULGATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES**
3. **ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**
 - 3.1 Adoption et signature du procès-verbal de la réunion régulière du 10 septembre 2012
4. **ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DU COMITÉ DE RÉCRÉATION**
 - 4.1 Adoption et signature du procès-verbal du comité de récréation pour la réunion du 10 septembre 2012.
5. **DÉLÉGATIONS**
 - 5.1 NIL
6. **SESSION D'AUDITION**

NIL
7. **RAPPORT DE L'OFFICIER EN CHEF DES BÂTIMENTS.**

Rapport pour septembre 2012
8. **RAPPORT DU SERVICE D'URBANISME**
 - a. **Division de terrain :**
B-072-2012 : B & S. Mode – Pt Lot 37,C.6 Résidence surplus à la ferme
B-077-2012 : N . Michalchuk – Pt Lot 22. C.2. Addition à un lot
 - b. Mise à jour de Plan Officiel des Comtés
9. **RAPPORT DU CHEF POMPIER**

Rapport pour septembre 2012
10. **RAPPORT DU SURINTENDANT DE LA VOIRIE**
 - 10.1 Rapport pour septembre 2012
11. **RAPPORTS FINANCIERS**
 - 11.1 Approbation des factures payées pour août et septembre 2012

PÉRIODE DE QUESTION

12. **MOTIONS**

12.1 Res. # ____ Minutes Recycling Committee
Sept. 10/12.

12.2 Res.# ____ Asset Management Plan

13. **BY-LAWS**

NIL

14. **CORRESPONDENCE**

14.1 FCM : Diamond Jubilee of Her Majesty
Queen Elizabeth II
Second opportunity to submit nominations

14.2 OCWA – Uncommitted Reserve Capacity-
Sewage CAB

15. **OTHER ITEMS**

15.1 Declaration of part of a meeting to be
closed

15.2 Discussion : Land purchase from Parish St-
Joachim, CAB (rectory)

15.3 _____

15.4 _____

16. **CONFIRMING BY-LAW**

16.1 By-Law No. 2012-____ confirming by-law.

17. **ADJOURNMENT**

12. **MOTIONS**

12.1 Rés. # ____ : Procès verbal du comité de
recyclage du 10 sept./12.

12.3 Rés. # ____ : Planification de la gestion des
biens.

13. **RÈGLEMENTS**

NIL

14. **CORRESPONDANCE**

14.1 FCM : Jubilé de la Reine Elizabeth II
Seconde opportunité pour nomination

14.2 OCWA – Calcul de la capacité du système
d'égout CAB

15. **AUTRES SUJETS**

15.1 Déclaration d'un huis clos

15.2 Discussion : Achat de terrain de la paroisse
St-Joachim , CAB (Presbytère)

1

5.3 _____

15.4 _____

16. **RÈGLEMENT DE CONFIRMATION
DES PROCÉDURES DU CONSEIL.**

16.1 Règlement No. 2012-____ confirmant les
procédures du conseil.

17. **CLÔTURE**